

تقام فعالياته في الفترة من 7 إلى 17 نوفمبر المقبل

العامري؛ وضعنا خطأ أحمر على حماية حقوق الملكية الفكرية في معرض الشارقة الدولي

إدارة معرض الشارقة للكتاب
قد أعلنت مؤخراً عن بدء
سرف منحة الترجمة الخاصة
بالكتب والإصدارات الثقافية
المتنوعة والتي تم اعتمادها مع
العديد من دور النشر العربية
والعالمية.

ووصل عدد الكتب التي تم
ترجمتها، بحسب العامري،
إلى 78 كتاباً والتي انطلقت
عليها معايير منحة الترجمة،
وتنوعت في مضمونها بين
الكتب الخيالية والواقعية
والتاريخية وكتب الأطفال
والشباب أو الشعر أو غيره.

وأضاف «شهد صندوق
منحة معرض الشارقة
الدولي للكتاب للترجمة في
العام الماضي ترجمة نحو 33
عنواناً من اللغة العربية إلى
لغات أخرى منها الانكليزية
والتركية والفرنسية
والألمانية، ما يعتبر انجازاً
بحد ذاته وتعكس حرص
صاحب السمو الشيخ الدكتور
سلطان بن محمد القاسمي
على نشر الثقافة العربية إلى
مختلف أرجاء المعمورة.

حماية الملكية الفكرية
يولي معرض الشارقة
الدولي للكتاب، حسب
العامري، أهمية قصوى
لحقوق نشر الكتب التي يتم
بيعها في المعرض، منوها بأن
إدارة المعرض تشترط على
دور النشر المشاركة أن تكون
شترت عدداً معيناً من الكتب،
وأن تقوم بعرض مجموعة
محددة من المؤلفات الجديدة
والتي تنسجم بجودتها العالية
من حيث المحتوى والطباعة.

وقال العامري «وضعنا
خطأ أحمر على حماية الملكية
الفكرية، إضافة إلى أن
المؤلفات الجديدة المشاركة
ينبغي أن تباع عبر دار نشر
واحدة، ما عدا الكتب التراثية
والقديمة التي سقطت عنها
حقوق الملكية»، مشيراً في
الوقت نفسه إلى أن ثمة لجناً
مخصصة تقوم بمراقبة
مدى التزام الناشر بالشروط
المحددة آنفاً.

وبين أن هناك لجنة تقوم
بمراقبة أسعار الكتب التي
تصدر لائحة بأسعارها عبر
موقعنا الإلكتروني، مضيفاً «في
حال قامت دار نشر برفع سعر
كتاب ما، نطلب من الناشر منح
الكتاب مجاناً كإجراء عقابي.



بوستر المعرض



جناح دائرة الثقافة والإعلام في المعرض

تشهد الدورة المقبلة من
معرض الشارقة الدولي
للكتاب المزمع عقدها في الفترة
بين 7 - 17 نوفمبر 2012،
مشاركة نخبة جديدة من الدول
العارضة للمرة الأولى، فضلاً
عن زيادة مساحات العرض
المحجوزة للعام الحالي بنسبة
10 بالمئة مقارنة بنسخة
المعرض الماضية.

وقال مدير معرض الشارقة
الدولي للكتاب أحمد العامري،
«يستضيف المعرض في
دورته المقبلة دولاً أجنبية
تشارك للمرة الأولى، مثل
دولة النيجر الأفريقية، فضلاً
عن اثنا سبجنا زيادة في عدد
المشاركات من الهند وباكستان
ودور النشر الأجنبية التي
تنتهز هذه الفرصة لنشر
حقوق نشر الكتاب العربي.

وأضاف إن المساحة
الإجمالية للمعرض التي تم
حجزها حتى الآن شهدت هي
الأخرى زيادة بنسبة 10 في
المئة مقارنة بالعام الماضي،
في حين وصل عدد المعارضين
المسجلين حتى الآن إلى نحو
800 دار نشر.

وثود العامري بأن جمهورية
مصر العربية ستحل ضيف
شرف على معرض الشارقة
الدولي للكتاب في دورته
المقبلة امتثالاً لتوجيهات
صاحب السمو الشيخ الدكتور
سلطان بن محمد القاسمي
عضو المجلس الأعلى حاكم
الشارقة، والتي تعكس حرص
سموه على مد جسور التواصل
الثقافي وتعزيز التبادل
المعرفي مع هذه الدول.

نجاحات كبيرة

ويؤمّن العامري، الذي
انضم إلى معرض الشارقة
الدولي للكتاب في العام 1997
وتقدّم منذ ذلك الحين عدداً من
المناصب الوظيفية في المعرض
قبل أن يتسلم مهام إدارته في
العام 2009، بأن للمعرض قطع
أنشواط كبيرة من النجاحات
ورسّخ نفسه ككيان حقيقي
للزخم الثقافي في الإمارات،
كما أصبح وجهة للعديد من
عشاق الثقافة والقراءة ليس
على مستوى الدولة والعالم
العربي فحسب وإنما على
المستوى العالمي أيضاً.
وأضاف «لم تتجاوز نسبة
المشاركة في المعرض إبان

انطلاقاته قبل ثلاثين عاماً
«وتحديداً في العام 1982»،
30 داراً للنشر جاءت غالبيتها
من لبنان، إلا أن المعرض بات
اليوم معروفاً على الصعيد
العالمي، وقد شهد العام
الماضي مشاركة نحو 900
دار نشر تمثل 48 دولة من
مختلف أرجاء المعمورة»،
مشيراً إلى أن زوار المعرض
الذين تجاوز عددهم 500 ألف
زائر، يحرصون على الحضور
للتزود بأحدث الإصدارات من
المؤلفات العربية والعالمية
والتي تكون متاحة بجميع
اللغات تقريباً.

إبرز التحديات

وحول أبرز التحديات
التي واجهت المعرض طوال
السنوات الماضية، أوضح
العامري أن الترويج لمعرض
الشارقة الدولي للكتاب على
المستوى الدولي مثل بعض
التحدي لإدارة المعرض لا سيما
أن هذا الحدث، على تقيض
معارض الكتب العالمية، ينتج
لسدور النشر المشاركة بيع
كتبها على الملأ نتيجة غياب
قنوات التوزيع في العالم
العربي، في حين أن المعارض
الدولية تنسجم بانها منصة
لعرض الكتب فقط ولا تسمح
ببيعها.

ومن جانب آخر، اعتبر
العامري أن مسألة الرقابة
على الكتب تعد من أبرز

هناك إجراءات للتصدي لدور النشر التي تتلاعب في أسعار الكتاب أو تزويره

العوائق التي تواجه الناشر
في العالم العربي، لا سيما وأن
الكتب التي تكون مسموحة في دول
ما تكون ممنوعة في دول
أخرى، لافتاً إلى أن هذه المسألة
تعد غائبة في الإمارات والتي
أسهم انفتاحها على العالم في
تعدد المؤلفات التي تتوفّر في
معارض الكتب التي تقام فيها.
وتابع «تحرص دور
النشر الأجنبية المشاركة
في المعرض، والتي غالباً ما
تنحسر مؤلفاتها على الكتب
ذات الطابع التعليمي، على

عدم طرح كتب دخیلة على
الفكر العربي، ونحن بدورنا
نزودهم بالمشورة اللازمة
لفهم طبيعة المؤلفات التي تهم
القارئ العربي.

نشر الثقافة عربياً وعالمياً

أكد العامري أن معرض
الشارقة الدولي للكتاب لا
يهدف إلى تحقيق الربحية
بقدر ما يسعى إلى نشر
الثقافة على المستوى العربي
والعالمي، مضيفاً أن المعرض



أحمد العامري مدير المعرض

يدر مبيعات سنوية «مبيعات
كتب وحقوق نشر» تصل إلى
43 مليون دولار والتي يتم
تحقيقها في غضون عشرة
أيام فقط.

وعلى صعيد آخر، أشار
العامري إلى أن المعرض شهد
في الأعوام الماضية وجود
خلافات بين بعض دور النشر
على ملكية أحقية نشر كتاب
ما، مؤكداً أن إدارة المعرض
تقوم في مثل هذه الحالات
بمنع دور النشر من بيع الكتاب

■ منع دور النشر من بيع الكتاب المتنازع عليه في المعرض قبل حكم القضاء

المتنازع عليه في المعرض إلى
حين حل المسألة قضائياً، في
حين يطلب من دار النشر التي
لا تلتزم بهذه الشروط مغادرة
المعرض على الفور.

وتابع العامري «فمنّا
على إثر ذلك بتطبيق نظام
التوكيلات الذي يسمح لحامله
من دور النشر بيع كتب لم
تقم بنشرها، وقد وضع هذا
النظام عائقاً أمام دور النشر
التي تسعى إلى بيع مؤلفات
لا تملك حق نشرها أو قامت
بتزويرها.

محافل دولية

وكشف العامري عن أن
ثمة تعاوناً قائماً بين معرض
الشارقة الدولي للكتاب
ومعارض الكتب الأخرى التي
تقام على المستوى المحلي
والعربي، مثل معرض أبوظبي
الدولي للكتاب، فضلاً عن
معارض الكتب الأخرى التي
تقام على المستوى العالمي.

وثود بأن معرض الشارقة
الدولي للكتاب عضو في
اتحادات النشر العربية
والعالمية، وتتيح مثل هذه
العضويات إمكانية التنسيق
بين إدارات المعارض حول
مواعيد إقامة هذه المعارض،
إلى جانب تبادل المعلومات
في ما يخص دور النشر التي
ارتكبت أفعال سرقة حقوق
الملكية الفكرية وما شابه ذلك.

وأشار العامري إلى حرص
إدارة معرض الشارقة الدولي
للكتاب على تمثيل الإمارات في
المحافل الدولية المختلفة بهدف
الترويج لمؤلفات صاحب
السمو الشيخ الدكتور سلطان
بن محمد القاسمي، عضو
المجلس الأعلى حاكم الشارقة،
والمؤلفات التي تصدر عن
الكتاب الإماراتيين والعديد من
الهيئات والمؤسسات المحلية،
فضلاً عن تعريف مختلف
أطراف مجتمع الثقافة العالمي
بالحراك الثقافي المتميز في
الإمارات.

وعلى صعيد آخر، كانت

ماهر يجسد سيدنا «الحسين» في «ثأر الله»



أحمد ماهر

«يوسف الصديق» من أشخاص قاموا
بتأدية شخصيتهم.
ويضيف الفنان قائلًا: «إن الفنان
كرم مطاوع استخرج تصاريح العرض
وأحمل صورة من هذا التصريح، كما أننا
قمنا بتجسيد بعض شخصيات المبشرين
بالجنة على مسرح الباليون، وهذا لا
ينتهك أبداً مع قيم الإسلام أو يدخل تحت
بند الحرام.

التص المسرحي «ثأر الله» للكتاب عبد
الرحمن الشراقي، وإخراج عباس أحمد.
ويجسد أحمد ماهر شخصية «الحسين»
وسوسن بدر «السيدة زينب».

يبدأ الفنان أحمد ماهر مطلع الأسبوع
اللقيل، عمل بروقات مسرحية «ثأر الله»
المأخوذة عن نص الكاتب عيد الرحمن
الشراقي «الحسين ثأراً» و«الحسين
شهداء». حيث صرح الفنان بأنه سيجسد
شخصية الحسين بن علي، سيد شباب
أهل الجنة.

وحول اعتراض الرقابة على تجسيد
الشخصية، أكد أحمد ماهر أنه لا يحق
لأية جهة الاعتراض على تجسيده
شخصية «الحسين»، بعدما تم عرضه
على شاشات الفضائيات العربية، كما تم
أيضاً تجسيد شخصية «السيدة مريم»

قررت الابتعاد نهائياً

مديحة يسري: قنّانو هذا الجيل لا يحترمون ولا يقدرّون فاعتزلت

وميّنت أنه لم يعد هناك مخرجون مسيطرون
على «البلاط»، مثلما كان يحدث في زمن
المخرج صلاح أبو سيف وكمال الشيخ وكل
مخرجي الزمن القديم.

وأوضحت أنها أثناء حديثها منذ فترة مع
الفنانة المعتزلة نجلاء فحفي، التي اعتزلت
وهي لا تزال صغيرة، اكتشفت أنها اعتزلت
لنفس السبب الذي دفع نجلاء للاعتزال، وهو
عدم الرغبة في العمل بمناخ مليء بالمشاكل
وأشياء كثيرة تحدث كذا لا تراها من قبل، مثل
الاختلاف على وضع الأسماء على النثر، ومن
هو البطل المطلق للعمل وأشياء، بعيدة عن
المهنية وعن حب الفن لذاته، على حد تعبيرها.

قررت الفنانة المصرية مديحة يسري رفض
كل العروض التي عرضت عليها مؤخراً سواء
السينما أو للتلفزيون، وذلك بسبب قرارها
الاعتزال، حيث فجرت نعمة الستينات هذا
الخبر للعربية، مت، مؤكدة أنها قررت الابتعاد
نهائياً عن الساحة الفنية لأنها شعرت بانتشار
حالة من عدم الاحترام واللامبالاة في الوسط
الفني.

وأشارت إلى أن أهم أسباب اعتزالها الساحة
الفنية هو أن الفن اختلف عن ما كان يحدث في
زمناتها، وذلك لوجود كثير من فنانين هذا الجيل
لا يحترمون ولا يقدرّون قيمة «البلاط» ولا
يقتزمون بالمواعيد وغيرها من الأمور.



مديحة يسري

راندا حافظ في حفل غنائي بمول صن سيتي

أحبت الفنانة الشابة راندا حافظ، حفلاً غنائياً داخل مول صن
سيتي بمصر الجديدة، وسط حضور عدد من جمهورها الذي
تفاعل معها طوال الحفل الذي نظمه شركة «Talent» لصاحبها
وليد منصور.

حيث قدمت راندا أشهر أغنياتها مثل «مسيبتلوش فرصة»،
و«يا قلبي ارتاح»، و«ميلة»، و«أصعب حاجة»، والتي بينها،
و«سأكتبه»، و«لو تعرف»، و«أنا مثل بحبك»، وغيرها من
الأغنيات التي كان يطلبها منها الجمهور وتقوم راندا بتلبية
رغبتهم.



راندا حافظ